

Tchibo

Kerti csobogó



www.tchibo.hu/utmutatok

hu Használati útmutató és jótállási jegy

Cikkszám: 700 040



A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre figyelmeztet.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre figyelmeztet.

A **VESZÉLY** szó közvetlenül fenyegető súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet.

A **VIGYÁZAT** szó esetleges súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet.

A **FIGYELEM** szó esetleges könnyebb sérülésekre figyelmeztet.

A **TUDNIVALÓ** szó esetleges anyagi károokra figyelmeztet.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

Rendeltetés

A kerti csobogó dekoráció. Állandó kültéri vagy beltéri használatra egyaránt alkalmas.

A szivattyút csak ezzel a csobogóval használható. Ne használja egyéb célokra.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

VESZÉLY gyermekek esetében

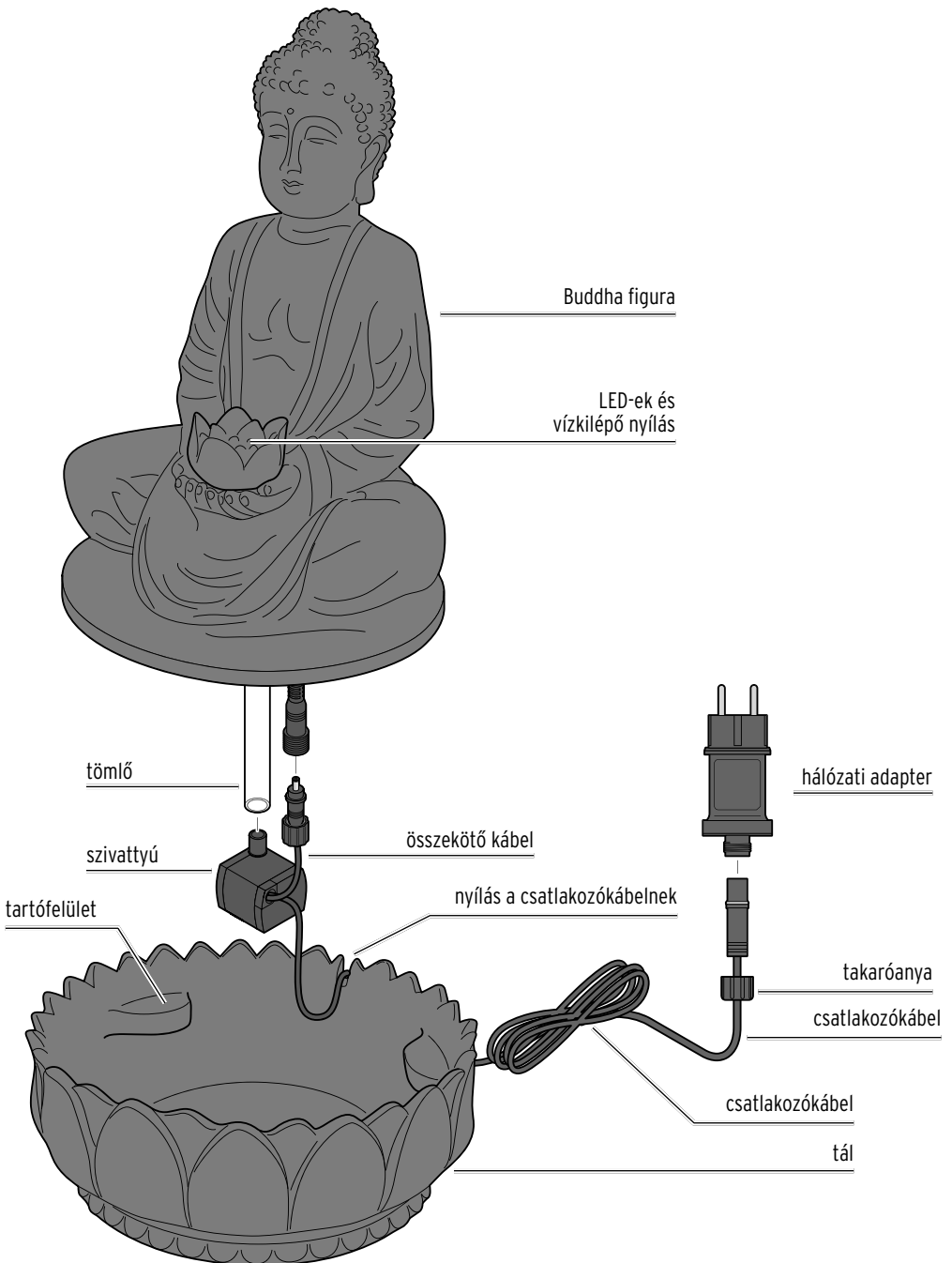
- Ne engedje, hogy a lenyelhető apró részek és a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljenek. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Ügyeljen arra, hogy gyerekek ne igyanak a csobogóból. Soha ne tegyen a vízbe semmilyen mérgező anyagot vagy egyéb adalékot (pl. illóolajat), arra az esetre, ha gyermekek vagy állatok véletlenül megkóstolnák a vizet.

VESZÉLY elektromos áram következtében

- A vízzel érintkező elektromos készülékek áramütés kockázatát hordozzák magukban. A csobogó használata során nem zárható ki az alkalmi vízfröccsenés lehetősége. Ezért soha ne helyezze a csobogót elektromos készülékekre. Ügy helyezze el, hogy a véletlenül kifolyó vagy a szél által elfújott víz ne érintkezhesen elektromos készülékkel, még akkor sem, ha a csobogót feldöntik vagy elborulna.
- A termék szabadban való használatra alkalmas, és megfelel az IP44 védelmi osztálynak, ami azt jelenti, hogy a termék védett szerszámmal, dróttal vagy 1 mm-nél nagyobb átmérőjű idegen testtel történő érintés, valamint spriccelő víz, pl. eső ellen. Óvja viszont nagyobb esőzéstől és folyó víztől. A terméket víz alatt üzemeltetni tilos. Ez azonnali rövidzárlatot okozna, és áramütés veszélye áll fenn.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek a hálózati feszültsége megegyezik a hálózati adapter műszaki adataival.
- A használt csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati adaptert.
- A csatlakozókábelt csak a mellékelt hálózati adapterhez csatlakoztassa. Ne használjon más hálózati adaptert.
- Ne csatlakoztassa a csobogót a hálózathoz, amíg az nincs teljesen összeszerelve és feltöltve vízzel.
- A szivattyú és a Buddha figura közötti csatlakozókábelt, valamint a szivattyú és a hálózati adapter közötti csatlakozókábelt vízzel való feltöltés előtt gondosan csatlakoztatni kell, és a takaróanyát szorosan rá kell csavarni.

- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból, ha működés közben üzemzavar lép fel, a szivattyú beállítása előtt, a csobogó tisztítása előtt, és vihar esetén. Mindig a hálózati adaptert húzza ki, soha ne a csatlakozókábelt.
 - A sérülések elkerülése érdekében a csatlakozókábelt tartsa távol a hőforrásoktól és az éles szélektől.
 - Ne működtesse a csobogót, ha a szivattyún, a csatlakozó- és összekötő kábelben vagy a hálózati adapteren sérülés látható. Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ne cserélje ki saját maga a csatlakozó- és összekötő kábelt. A készülék vagy a kábelek javítását kizárólag szakszer-vizben vagy ügyfélszolgálatunkon végeztesse el. A szakszerűtlen javítások jelentős veszélyt jelenthetnek a felhasználóra nézve.
- VIGYÁZAT - sérülésveszély**
- Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy senki se botolhasson meg benne. Vegye figyelembe: a csatlakozókábelt a földbe ásní tilos.
- Anyagi káro**
- Ne töltsön a csobogóba további adalékanyagot (illóolajat, klóros vizet, savat, lúgot, fagyállószert stb.), mert megrongálhatják a csobogót vagy a szivattyút.
 - A víz hőmérséklete +5 °C és +35 °C között legyen. A hideg téli hónapokban a csobogó nem használható. Ilyenkor száraz, fagytól védett helyen tárolja.
Ne hagyja kint az üres csobogót téldre, mivel a szivattyúban víz maradhat, és ez fagy esetén kárt okozhat benne.
 - Töltse meg a csobogót: minimális betöltési mennyiség kb. 1 l, maximális betöltési mennyiség kb. 1,6 l víz.
Rendszeresen ellenőrizze a víz mennyiségét. A szivattyút teljesen fedje el a víz. Ha túl kevés vízzel működik a csobogó, akkor a szivattyú megrongálódhat. Vegye figyelembe, hogy a csobogó vize gyorsabban elpárologhat, ha a szabadban használja, pl. a közvetlen napfény stb. miatt.
 - Rendszeresen távolítsa el a szennyeződések a csobogóból, hogy ne tömítse el a szivattyú nyílását. Cserélje rendszeresen a vizet; ideális esetben három naponta.
 - Ne töltsön homokot vagy köveket a csobogóba. Ne helyezzen bele növényeket. Növényi részek, homok vagy apró kövek eltömíthetik a szivattyú nyílásait. A vízkibocsátó nyílásnak is szabadnak kell lennie.
 - A LED-eket nem lehet és nem szabad kicserélni. A LED-ek fixen be vannak szerelve a Buddha figurába. A LED-ek eltávolítás esetén károsodhatnak.
 - A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.
 - Beltérben történő használat esetén:
Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy különböző bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait károsítják és felpuhítják. Szükség esetén helyezzen a termék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy nemkívánatos nyomok maradjanak az érzékeny felületeken.

Termékrajz (tartozékok)



Üzembe helyezés

Elhelyezés

Ha a csobogót kültéren használja, ne helyezze fák vagy bokrok közvetlen közelébe. A lehulló levelek, kisebb ágak vagy szennyeződések elzárhatják a szivattyú szívónyílásait.

Összeszerelés

1. Vegye ki a részeket a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
2. A használat előtt tiszta vízzel öblítse ki a tálat.

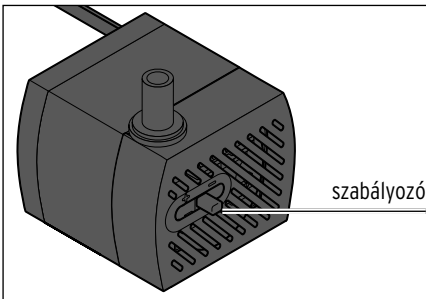


VIGYÁZAT - életveszély áramütés követ-
keztében

- Ne csatlakoztassa a csobogót az áramhálózathoz, amíg az nincs teljesen összeszerelve és feltöltve vízzel.
- A szivattyú és a Buddha figura, valamint a szivattyú és a hálózati adapter közötti kábeleket vízzel való feltöltés előtt gondosan kell csatlakoztatni egymáshoz, és a takaróanyagát szorosan rá kell csavarni.

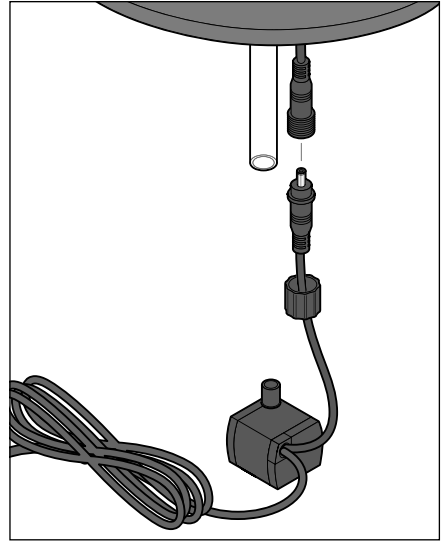
3. Állítsa a szivattyú szabályozóját a kívánt teljesítményre:

- alacsony teljesítmény
- + magas teljesítmény

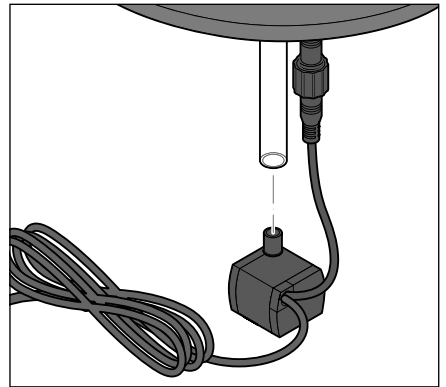


4. Csatlakoztassa a szivattyú összekötő kábelét a Buddha figura aljzatához.

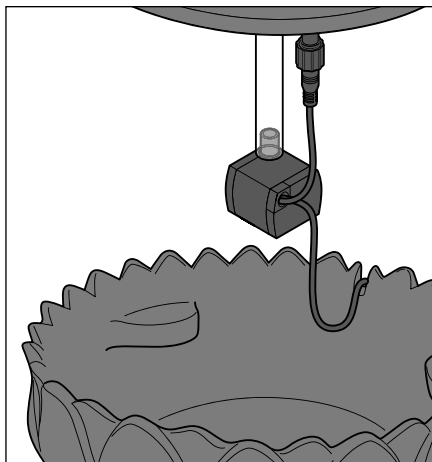
5. Tolja a takaróanyagát a dugós csatlakozásra és szorosan csavarja rá.



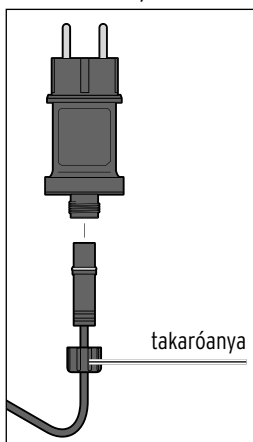
6. Helyezze a szivattyú csomkját a tömlőbe.



7. Helyezze be a szivattyút és a hálózati adapter csatlakozókábelét a tálban található nyílásba.



8. Csatlakoztassa a szivattyú csatlakozókábelét a hálózati adapter csatlakozójához.



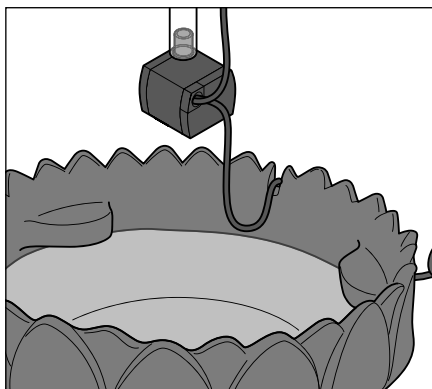
Csúsztassa a takaróányát a dugós csatlakozásra, és szorosan csavarja rá.

TUDNIVALÓ – anyagi károk

- A tálat legfeljebb a tartófelületek alsó széléig töltsé meg.
- A szivattyút teljesen fedje el a víz.
- A vízkő okozta károk elkerülése érdekében a kerti csobogót csak desztillált vagy ásványmentesített vízzel üzemeltesse.

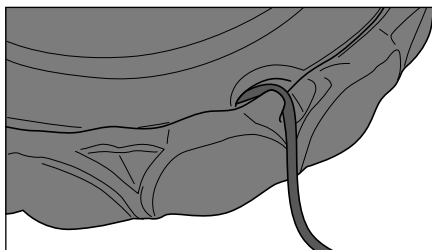
9. Töltsön a tálba max. 1,6 l vizet.

10. Helyezze a szivattyút és a Buddha figurát a tálba.



Vegye figyelembe:

- Helyezze be a szivattyút a lehető legegyszerűbben, hogy a tapadókorongokkal rá tudjon tapadni a tál aljára.
- A Buddha figura hátoldalán lévő mélyedésnek a tálban lévő mélyedés fölött kell lennie, amelyen keresztül a csatlakozókábel fut.



- A Buddha figurának a tál tartófelületein kell elhelyezkednie.

11. Helyezze a csobogót stabil és vízszintes felületre. Ha szükséges, használjon olyan alátétet is, amely ellenáll a fröccsenő víznek.

12. Ügyeljen arra, hogy a csobogó ne billegjen. A tál nem állhat a csatlakozókábelen.

Használat

TUDNIVALÓ - anyagi károk

- Ellenőrizze rendszeresen a töltöttségi szintet. A szivattyút teljesen fedje el a víz.
- Rendszeresen cserélje a vizet; ideális esetben háromnaponta - kültéri üzemeltetés esetén akár gyakrabban is.

Csobogó be-/kikapcsolása

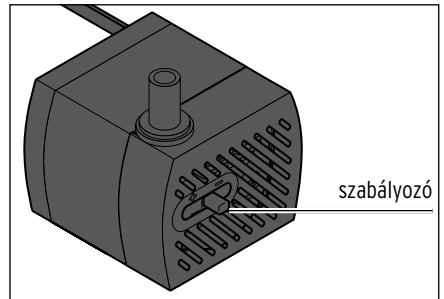
A csobogó nem rendelkezik külön be-/kikapcsolóval, hanem a hálózati adapterrel kapcsolható be és ki.

- ▷ A csobogó bekapcsolásához dugja be a hálózati adaptert egy megfelelő aljzatba. A szivattyú elkezd pumpálni a vizet, és a LED-ek kigyulladnak.
- ▷ A csobogó kikapcsolásához húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból.

Szivattyú teljesítményének módosítása

A szivattyú teljesítményének megváltoztatásához, pl. hogy a csobogó halkabban csobogjon, állítsa be a szivattyú szabályozóját.

1. A csobogó kikapcsolásához húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból.
2. Emelje le a Buddha figurát.
3. Állítsa a szabályozót a kívánt állásba:
 - + teljesítmény növelése (több vízátfolyás):
Tolja a szabályozót a + irányába.
 - teljesítmény csökkentése (kevesebb vízátfolyás):
Tolja a szabályozót a - irányába.



4. Helyezze vissza a Buddha figurát a tára.

Tisztítás és tárolás

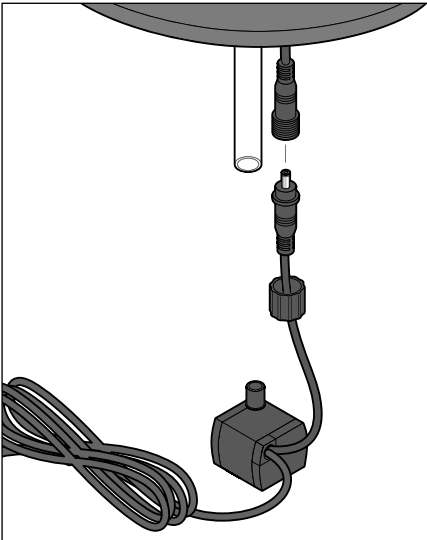
Tisztítás

TUDNIVALÓ - anyagi károk

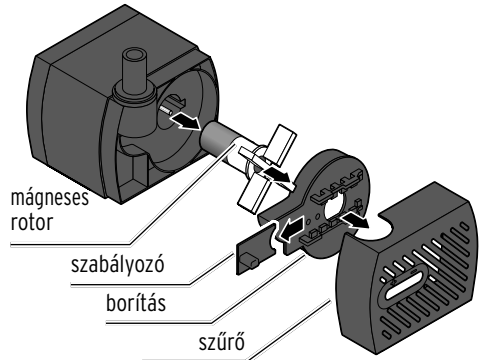
A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.

A szivattyút rendszeresen meg kell tisztítani, mivel a vízben található apró részecskék lerakódhatnak, és megrongálhatják a szivattyút. Javasoljuk (a használat gyakoriságától függően), hogy a szivattyút háromhavonta tisztítsa meg.

1. Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból.
2. Emelje ki a Buddha figurát a tálból.
Húzza le a tömlőt a szivattyúról, és húzza ki az összekötő kábelt.



3. Óvatosan szerelje szét a szivattyút a képen látható módon.



4. Húzza le a szivattyúról a szűrőt.
A tisztításhoz enyhén ütögesse ki a szűrőt.
5. Óvatosan emelje le egy keskeny, hegyes tárggyal a borítást.
6. Óvatosan emelje ki egy keskeny, hegyes tárggyal a szivattyúból a mágneses rotort.
7. Langyos vízzel öblítse le a mágneses rotort.
A lerakódás eltávolításához szükség esetén puha szivacsot használjon.
8. Tisztítsa meg a mágneses rotor helyét és a borítást tiszta vízzel és fogkefével vagy egy hasonló tárggyal.
9. Állítsa össze ismét a szivattyút.
10. A csobogó tálját egy szivaccsal és egy kevés enyhe ecetes oldattal törölje ki. Majd tiszta vízzel öblítse át.

Tárolás

- ▷ Ha hosszabb ideig nem használja a csobogót és el szeretné pakolni, akkor először tisztítsa meg a leírtak szerint.
- ▷ Várja meg, amíg teljesen megszárad, majd óvatosan pakolja el, lehetőleg az eredeti csomagolásába. Ez megvédi a sérülésektől.

A csobogó nem kapcsol be:

- Ellenőrizze, hogy ...
 - a) megfelelően csatlakoztatta-e az összekötő kábelt a szivattyúval és a hálózati adapterrel,
 - b) megfelelően csatlakoztatta-e az összekötő kábelt a szivattyúval és a Buddha figurával.

A szivattyú motorzaja hallható, de a szivattyú nem szivattyúzza a vizet.

- A szivattyút üzemeltetés közben teljesen el kell fednie a víznek. Szükség esetén töltsön vizet a tálba.
- Ellenőrizze, hogy a tömlő megfelelően illeszkedik-e a szivattyúhoz.
- Tisztítsa meg a szivattyút.

Használat közben zúgó vagy búgó hangot ad ki a készülék.

- A Buddha figura nem illeszkedik megfelelően a tálra. Újra helyezze rá.
- A szivattyú gyorsabban jár, mert túl kevés víz van a tálban. Töltsön vizet a tálba.

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az újrahasznosítás csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi önkormányzattól kaphat felvilágosítást.

Műszaki adatok

Modell: 700 040

Hálózati adapter

Modell: JT-EL/FC12V3.6W-H9-IP44

Gyártó: Changzhou Jutai Electric Co., Ltd No.8 Longfa Road, Xinbei District, Changzhou 213031, Jiangsu, China (Kína)

Bemenet: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Kimenet: 12 VAC max. 3,6 W

Hatékonyág: Teljesítményfelvétel terhelés nélkül: 0,5 W

Érintésvédelmi osztály: II 

Védelmi szint: IP 44

(A hálózati adapter kb. 1 mm-től szerszámok és vezetékek, valamint minden oldalról fröccsenő víz ellen védett.)

Szivattyú

Feszültség: 12 V ~ 50 Hz

Teljesítmény: max. 1,2 W

Érintésvédelmi osztály: III 

(A kapcsolóval ellátott szivattyú 12 V ~ 50 Hz-es biztonsági extra alacsony feszültséggel (SELV: Safety Extra Low Voltage) működik.

Védelmi szint: IPX8 

(A szivattyú tartós víz alatti használatra alkalmas. 1 méteres vízmélységig működőképes.)

Szállított mennyiség: kb. 120 l/h

Min. betöltési mennyiség: kb. 1,0 l

Max. betöltési mennyiség: kb. 1,6 liter

Víz hőmérséklet: +5 °C és +35 °C között

Környezeti hőmérséklet: +1 °C és +40 °C között

Izzó

LED-ek: 6 LED, max. 0,8 W

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.hu



Garanciális feltételek

A Tchibo Budapest Kft. (továbbiakban: Forgalmazó) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

Jótállási feltételek:

A Forgalmazó - az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján - fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkekre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó, illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet 4. §. (1)). A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A 2013. évi V. tv. (Ptk.) 8:1. § 3. pontja értelmében fogyasztó: a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet 3. §-a értelmében, szavatossági igénye érvényesítésekor a szerződés megkötését a fogyasztónak kell bizonyítania. A szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha **az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot** - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.

A Fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai: a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv.; az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet; valamint a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés

keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szabályozza. A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Fogyasztók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Ptk. 6:159. §-a alapján a jogosult kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellék-szavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet; vagy az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve - nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A 151/2003 (IX.22.) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159. § (2) bekezdés a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A fogyasztónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a forgalmazóhoz kell intéznie.

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját

érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károokra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem.

A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

Szerviz és javítás

Ha a várakozással ellentétben mégis valamilyen meghibásodás lépne fel, akkor kérjük, hogy először forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. Kollégáink örömmel állnak rendelkezésére, és megbeszéljük Önnel a további lépéseket.



Ha a terméket be kell küldeni javításra,

akkor kérjük, adja meg a következő adatokat:

- a **címét**,
- egy **e-mail címet** (a státuszra és a szállításra vonatkozó információkhoz) és egy **telefonszámot** (napközben elérhető),
- a **vásárlás dátumát** és
- egy lehetőleg **pontos hibaleírást**.

A termékkel együtt küldje el a **vásárlást igazoló bizonylat és a jótállási jegy másolatát**.

A beküldés előtt tisztítsa meg a terméket, és megfelelően csomagolja be a szállításhoz. Csak így biztosíthatjuk a gyors javítást és visszaküldést.

Az ügyfélszolgálatunkkal megbeszélt módon, a terméket el fogják hozni Öntől, vagy a készüléket személyesen is leadhatja bármely Tchibo üzletben.

Jótálláson kívül eső eljárás esetén kérjük, tudassa velünk, hogy:

- elfogadja-e az árajánlatot a javítás költségéről (a költségek Önt terhelik).
- javítás nélkül küldjük-e vissza a terméket (a csomagküldés díja Önt terheli).
- ártalmatlanítsuk-e a terméket (díjmentesen).

Ha kérdése lenne a termékkel vagy a szerviz lebonyolításával kapcsolatban, akkor forduljon bizalommal ügyfélszolgálatunkhoz. Kérjük tartsa készenlétben a termék cikkszámát.

Ügyfélszolgálat



06-80-021-375

(ingyenesen hívható)

Használja az online szolgáltatásokat, és gyorsan választ talál számos kérdésre:

www.tchibo.hu/GYIK

Kapcsolat:

www.tchibo.hu/contact

Jótállási jegy

Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Importőr:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Forgalmazó:

Tchibo Budapest Kft.
2040 Budaörs
Neumann János u. 1.
MAGYARORSZÁG

Gyártó:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Cikkszám: 700 040